Překlad původního návodu k používání

NÁVOD K OBSLUZE

Pneumatická nýtovačka s automatickým nabíjením nýtů 2,4 - 6,4 mm
Typ: G01347, Model: SWEET 9900

Vyrobeno pro
F. H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko, Polsko
www.geko.pl

Před prvním použitím prosíme o důkladné seznámení se s tímto návodem k obsluze. Seznámení se se všemi pokyny, nezbytnými k bezpečnému používání a obsluze a porozumění všech rizik, které mohou vzniknout během provozu zařízení, patří do povinnosti jeho uživatele.

ČESKÝ JAZYK

UPOZORNĚNÍ!!!

Vzhledem k neustálému zlepšování výrobků, umístěné v návodu fotografie a obrázky jsou pouze ilustrativní a mohou se lišit od zakoupeného zboží.
Tyto rozdíly nemohou být důvodem k reklamaci.

1. BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Pneumatické nářadí je určeno k použití pro odborníky vhodným způsobem vyškolené pro tento účel. Před zahájením práce je potřeba se seznámit s tímto návodem k obsluze, obecnými bezpečnostními pravidly týkajícími se používání pneumatického nářadí a pokyny, které se týkají BOZP na pracovišti.

1.1 OBECNÉ POZNÁMKY

- Je zakázáno používat nářadí pro jiné účely, než pro které bylo určeno.
- Pneumatické nářadí není určeno pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu a není chráněno vysokonapěťovou izolací.
- Dbejte na to, abyste připravili všechna možná ochranná opatření, jak pro nářadí, tak pro pracoviště.
- Udržujte nářadí v pořádku, čisté a v použitelném stavu.
- V místech vystavených mechanickému poškození by měly být použity zesílené hadice.
- Připojování a odpojování hadice od hlavní hadice by mělo být prováděno se zavřeným vzduchovým ventilem.
- Po připojení hadice je potřeba ji nejdříve profouknout, přičemž je třeba zachovat příslušná opatření k odstranění nahromaděného prachu a poté teprve připojit pneumatické nářadí.
- Hadice by se neměly křížit s elektrickými kabely pod napětím nebo být v jejich blízkosti.

1.2 PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

- Používejte pracovní a ochranné oblečení, které je určeno k použití na daném pracovišti. Nenoste volné oblečení, které při práci s pohyblivým nářadím způsobuje riziko vznícení se nebo zachycení materiálu do mechanismu nářadí.
- Před každým použitím nářadí zkontrolujte vizuálně jeho technický stav.
- UPOZORNĚNÍ! Pokud zjistíte jakékoliv poškození nebo poruchu nezahajujte práci. Měli byste o tom okamžitě informovat svého nadřízeného, aby došlo k rychlé nápravě. Teprve poté, co se ujistíte, že byly odstraněny veškeré závady, může zaměstnanec pokračovat v provádění úkolu.
- Zkontrolujte, zda nejsou tlakové hadice poškozené nebo uvolněné.
- Ujistěte se, že zahájení práce nezpůsobuje nebezpečí pro ostatní osoby, které jsou na stejném pracovišti nebo v jeho bezprostřední blízkosti.
- Při zahájení práce postupně přivádějte vzduch do nářadí, a teprve po zjištění jeho účinnosti, zapněte plný přívod vzduchu. Pokud je zjištěno nějaké jeho nesprávné fungování, musí být přívod vzduchu okamžitě uzavřen.

1.3 BĚHEM PRÁCE

- Při práci vedle sebe je potřeba se otočit tak, aby nikdo nebyl vystaven zranění způsobenému nářadím souseda.
- Upevněte pracovní koncovky nářadí do úchytu tak, aby během práce nedošlo k jejich vypadnutí.
- Odpojte nářadí od tlakové hadice, pokud nářadí nepoužíváte, před výměnou příslušenství, změnou nastavení nebo opravou.

1.4 JE NEPŘÍPUSTNÉ:

- Překračovat maximální hodnoty pracovního tlaku za účelem zvýšení výkonu nářadí,
- Směřovat nářadí směrem k sobě, jiným osobám nebo zvířatům,
- Vyfoukávat z oblečení prach a pyl stlačeným vzduchem,
- Dotýkat se částí zařízení v pohybu,
- Umožnit pracovat na svém pracovišti jakýmkoliv osobám bez souhlasu nadřízeného, a zejména bez příslušné věcné přípravy.
- Opravovat zařízení svépomocí,
- Opravovat, nastavovat nebo vyměňovat koncovky nářadí během práce s nářadím,
- Odpojovat přívod vzduchu zlomením hadice,
- Opírat se lokty o tělo během práce s pneumatickým nářadím za účelem zvýšení tlaku.

1.5 PO DOKONČENÍ PRÁCE

- Zastavte obsluhované zařízení a důkladně očistěte pracoviště.
- Uložte nářadí a pomocná zařízení na určené k tomu místa.
- Ujistěte se, že ponechané pracoviště a zařízení nevytváří žádné riziko pro okolí.

2. CHARAKTERISTIKA NÁŘADÍ

Pneumatická nýtovačka je nářadí poháněné proudem stlačeného vzduchu pod odpovídajícím tlakem. Prvky lze spojovat pomocí trhacích nýtů, ocelových včetně nerezových nebo hliníkových nýtů. Zajišťuje efektivnější a pohodlnější práci než ruční nýtovačka. Bezvadná, spolehlivá a bezpečná práce nářadí závisí na správném provozu, proto:

- Před zahájením práce s nářadím je třeba přečíst si celý návod a uschovat ho.
- Dodavatel nenese odpovědnost za veškeré škody a úrazy vzniklé v důsledku použití nářadí v rozporu s jeho určením, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v tomto návodu.
- Používání nářadí v rozporu s jeho určením vede také ke ztrátě práv uživatele souvisejících se zárukou, jakož i za nedodržení smlouvy.

2.1 PODMÍNKY PROVOZU

Ujistěte se, že zdroj stlačeného vzduchu umožňuje vytvořit správný pracovní tlak a zajišťuje požadovaný průtok vzduchu. Pokud je tlak přívodního vzduchu příliš vysoký, použijte redukci spolu s pojistným ventilem. Vzduch do pneumatického nářadí musí být dodáván přes filtr a maznici. Zajistí to současně čistotu a hydrataci vzduchu olejem. Je třeba kontrolovat stav filtru a maznice před každým použitím a případně vyčistit filtr nebo doplnit olej v maznici. To zajistí správný provoz nářadí a prodloužení jeho životnosti. Je potřeba mít takový postoj během práce, abyste byli schopni účinně reagovat proti normálnímu nebo neočekávanému pohybu nářadí.

Před výměnou nýtovací hlavy nebo jakékoliv jiné součásti odpojte nýtovačku od přívodu stlačeného vzduchu. Je zakázáno používat nářadí bez nasazené nýtovací hlavy, zvyšuje se riziko rozdrcení částí těla nářadím.
Je zakázáno používat nářadí bez namontovaného krytu proti odhozeným, odřezaným stopkám nýtů. V případě výpadku proudu u nářadí uvolněte tlak na spoušť nářadí. Měly by se používat pouze typy maziv a konzervačních látek doporučené dále v tomto návodu. Při práci je nutné používat ochranné brýle, doporučuje se používat rukavice a ochranný oděv.

2.2 POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

Před každým použitím nářadí se ujistěte, že není poškozený žádný prvek pneumatického systému. V případě zjištění poškození, okamžitě vyměňte za nové poškozené prvky systému.
Před každým použitím pneumatického systému je třeba vysušit zkondenzovanou vlhkost uvnitř nářadí, kompresoru a hadic.

2.3 PŘIPOJENÍ NÁŘADÍ K PNEUMATICKÉMU SYSTÉMU

Obrázek zobrazuje doporučený způsob připojení nářadí k pneumatickému systému. Zobrazený způsob zajistí co nejefektivnější využití nářadí a také prodlouží životnost nářadí.
Aplikujte několik kapek oleje s viskozitou SAE 10 do otvoru pro přívod vzduchu.
K závitu přívodu vzduchu pevně a bezpečně přišroubujte příslušnou koncovku umožňující připojení vzduchové hadice.
K úchytu nářadí připevněte vhodnou koncovku. Při práci s pneumatickým nářadím používejte pouze vybavení přizpůsobené k práci s příklepovým nářadím.
Pokud je to možné, nastavte tlak.
Připojte nářadí k pneumatickému systému pomocí hadice s vnitřním průměrem 3/8". Ujistěte se, že pevnost hadice je nejméně 1,38 MPa.
Spusťte nářadí na několik vteřin a ujistěte se, že nevznikají žádné podezřelé zvuky ani vibrace.

3. MONTÁŽ A VÝMĚNA VYBAVENÍ

Pomocí kroužku přišroubujte kryt proti zlomeným stopkám nýtů. Je zakázáno používat nýtovačku bez namontovaného krytu.
Namontujte hlavu vhodnou pro danou práci. Hlavy je třeba volit podle délky a průměru použitých nýtů. Je zakázáno používat nýtovačku bez namontované hlavy.

4. PRÁCE S NÝTOVAČKOU

Vyvrtejte otvor o průměru nýtu, se kterým budou prvky spojeny. Do otvoru vložte nýt. Namontujte na nýtovačku veškeré prvky vybavení. Namontujte příslušnou hlavu.

4.1 PŘIPOJENÍ NÝTOVAČKY K PNEUMATICKÉMU SYSTÉMU

Nasaďte hlavu nýtovačky na vyčnívající nýt (stopku nýtu) tak, aby se dotýkala nýtu.
Stiskněte spoušť, po snýtování a odříznutí zbytku nýtu je nářadí připraveno k dalšímu nýtování.
Po ukončení práce pneumatický systém demontujte a proveďte údržbu nářadí.

5. ÚDRŽBA

Nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědlo nebo jinou hořlavou kapalinu k čištění nářadí. Výpary se mohou vznítit a způsobit explozi nářadí a vážné zranění.
Rozpouštědla použitá k čištění rukojeti a tělesa nářadí mohou způsobit změkčení těsnění. Důkladně vysušte nářadí před zahájením práce.
V případě zjištění jakýchkoliv nesrovnalostí ve fungování nářadí je potřeba nářadí okamžitě odpojit od pneumatického systému.
Všechny prvky pneumatického systému musí být chráněny proti znečištění. Nečistoty, které se dostanou do pneumatického systému, mohou zničit nářadí a další prvky pneumatického systému.

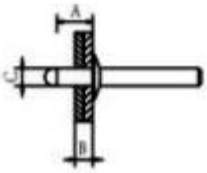
5.1 ÚDRŽBA NÁŘADÍ PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

Odpojte nářadí od pneumatického systému.
Před každým použitím aplikujte malé množství konzervační látky přes otvor pro přívod vzduchu. Připojte nářadí k pneumatickému systému a spusťte ho na přibližně 30 sekund. To vám umožní rozdistribuovat konzervační látku uvnitř nářadí a vyčistit jej.
Znovu odpojte nářadí od pneumatického systému.
Aplikujte malé množství oleje SAE 10 dovnitř nářadí přes otvor pro přívod vzduchu a otvory určené k tomuto účelu. Doporučuje se používat olej SAE 10, který je určený k údržbě pneumatických nářadí. Připojte nářadí a spusťte ho na krátkou dobu.
Setřete přebytečný olej, který vytekl skrz otvory. Ponechaný olej může poškodit těsnění nářadí.

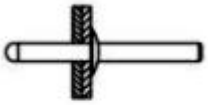
5.2 DALŠÍ ÚDRŽBOVÉ ČINNOSTI

Před každým použitím nářadí je potřeba zkontrolovat, zda nejsou na nářadí viditelné jakékoliv známky poškození. Unášeče, úchyty nářadí a vřetena by měly být udržované čisté. Každých 6 měsíců nebo po 100 hodinách práce by mělo být nářadí předáno ke kontrole kvalifikovanému personálu v servisu. Pokud bylo nářadí používáno bez použití doporučeného systému přívodu vzduchu, je potřeba zvýšit frekvenci kontrol nářadí.

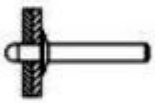
6. JAK SPRÁVNĚ VYBRAT NÝT



Správný výběr nýtu: A=B+C



Nesprávný výběr nýtu: (příliš dlouhý)

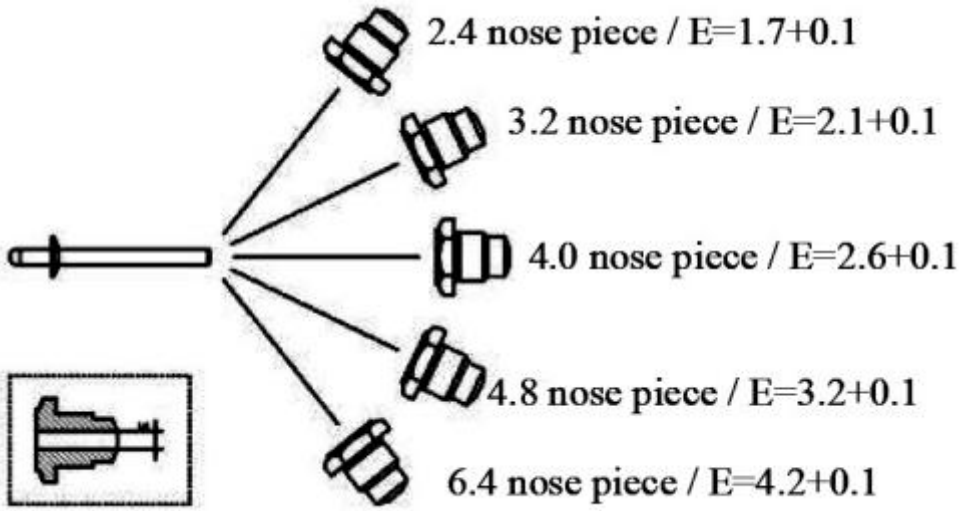


Nesprávný výběr nýtu: (příliš krátký)

Správná délka nýtu při odkrytí

Nesprávná délka nýtu při odkrytí

7. JAK VYBRAT SPRÁVNOU HLAVU



Správný výběr hlavy s mezerou mezi 0,3 - 0,5 mm

Nesprávný výběr hlavy

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Je potřeba přerušit používání nářadí okamžitě po zjištění jakékoliv závady.

Práce s vadným nářadím může způsobit zranění. Veškeré opravy nebo výměny prvků nářadí musí provádět kvalifikovaný personál v autorizovaném servisu.

Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 19

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

F. H. GEKO, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
s plnou odpovědnosti prohlašuje, že:

Pneumatická nýtovačka s automatickým nabíjením nýtů 2,4 - 6,4 mm
Typ: G01347, Model: SWEET 9900

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení
typu ES č. OSE - 13-0621/01 ze dne 13. 6. 2013.
vydaného společnosti SZUTEST Plaza Yukari Dudullu Mh. Nato Yolu Cd. Cam Sk. No:7
Umraniye - Istanbul / TURECKO
Tel: +90 216 4694666 (pbx), Fax: +90 216 4694667
E-mail: info@szutest.com.tr
Identifikační číslo oznámeného subjektu: 2195

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn
nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 6. 2. 2019
Místo a datum vystavení

Mgr. Grzegorz Kowalczyk
Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

F. H. GEKO
97-500 Radomsko
ul. Spacerowa 3, Kietlin, Polsko
http: www.geko.pl
e-mail: serwis@geko.pl

Záruční list

1. Název zařízení a číslo výrobku ……..
2. Datum nákupu ……..
3. Přesný popis hlášené závady, chyby. ……

……

V případě nedostatečného místa, prosím, pokračujte na zadní straně tohoto Listu s nahlášením.

4. Název a adresa distribučního místa, ve kterém byl výrobek zakoupen.

……

5. Razítko prodávajícího ……..

Datum a podpis. ……..

6. Osobní kontaktní údaje, telefonní číslo. ……..

Záruční podmínky

V souladu se zákonem č. 136/2002 Sb. se na Vámi zakoupený výrobek poskytuje záruka na dobu 24 měsíců od data prodeje. V případě nákupu zboží používané pro obchodní nebo podnikatelskou činnost je záruční doba 12 měsíců. Záruka je poskytována pouze v případě, že jsou výrobky používány v souladu s návodem k obsluze a způsobu použití.

Ze záruky jsou vyjmuty všechny díly podléhající přirozenému opotřebení, přetížením, použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen a na závady vzniklé při dopravě nebo nesprávným (neodborným) zacházením. Za nesprávné zacházení považujeme příklad, kdy nebyl brán zřetel na návod k obsluze a obecně závazné předpisy pro práci s výrobkem. Obdobně se hodnotí i pokus o neodbornou opravu nad rámec doporučené údržby.

Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.

Nárok na uplatnění záruky zaniká:

1) výrobek nebyl používán v souladu s návodem k obsluze
2) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného souhlasu firmou KAXL s.r.o.
3) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
4) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součásti
5) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
6) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
7) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem
8) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém
9) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejích normální funkce (např. opotřebení uhlíků, zapalovací svíčka atd.)

Pro provoz výrobků používejte pouze doporučené příslušenství a originální náhradní díly.

Nároky uplatňujte ihned po zjištění závady u prodejce, který Vám výrobek prodal, a informujte se o možnostech opravy v pověřené opravně. Nebude-li se na Vámi uplatňovanou závadu vztahovat záruka, budou Vám fakturovány práce a náklady spojené s kontrolou a montáží a demontáží součástí.

Při uplatňování nároků předložte řádně vyplněný záruční list nebo jiný doklad o koupi opatřený datem prodeje.

Do opravy předávejte výrobek v čistém stavu, řádně vyčištěný, zbaven prachu či špíny. Spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství k určení přesné diagnostiky závady.

Při zasílání dopravní službou vylijte z výrobku nespotřebované palivo a olej. Výrobek řádně zabalte, nejlépe do původního obalu tak, aby nedošlo k jeho poškození. Škody, způsobené nedostatečným zabalením zásilky, nelze uznat jako záruční vady!

Do motorů používejte jen paliva a oleje odpovídající klasifikace, popř. paliva a oleje doporučené značkovým prodejcem. Vzniklé škody, způsobené používáním nevhodného paliva a nevhodných olejů, Vám nebudou v záruce uznány.

…… ……

Datum přijetí do servisu čitelný podpis reklamujícího

Seznámil jsem se a přijímám záruční podmínky